

## W pogoni za reporterką

Przez cały ubiegły tydzień polkowiccy słuchacze Polskiego Radia Wrocław mieli okazję do wykazania się zdolnościami detektywistycznymi. Ich zadaniem było bowiem odnalezienie ukrywającej się w różnych częściach miasta reporterki Małgorzaty Majeran-Kokott. Ci, którym udało się dokonać tej sztuki otrzymali atrakcyjne nagrody.

„Lato w podróży-Radio na lato” - to wspólna akcja Polskiego Radia Wrocław oraz Gazety Wrocławskiej. Jej celem jest prezentacja ciekawych miejsc na terenie Dolnego Śląska. Przez cały ubiegły tydzień ekipa reporterska przebywała w Polkowicach. Każdego dnia, począwszy od poniedziałku 23 czerwca na antenie PRV Małgorzata Majeran-Kokott podsuwała mieszkańcom Polkowic wskazówki, na podstawie których mogli zlokalizować miejsce jej pobytu. Odnalezienie uciekającej reporterki nie było zadaniem łatwym. Trzeba było się wykazać sporego kalibru zdolnościami detektywistycznymi. Jako pierwszy dokonał tego Jerzy Drozda, policjant, który tuż po godzinie 11 w poniedziałek z piskiem opon podjechał pod polkowicki wiatrak i krzyżąc „znalazłem panią!” biegł w kierunku reporterki. W nagrodę otrzymał aparat fotograficzny marki Olympus. W kolejnych dniach dziennikarka chowała się na polkowickim stadionie, parkingu przed fabryką Volkswagena, pod sceną w polkowickim Centrum Płkownikowym oraz przed amfiteatrem. Tylko ci, którym udało się najszybciej odnaleźć miejsce oraz panią Małgorzatę otrzymali nagrody. A było o co walczyć. Poza aparatem fotograficznym szczęśliwcy otrzymali także sokowirówkę, mikser oraz sprzęt do pływania dla całej rodziny.

- Najtrudniej było domyśleć się, w którym miejscu Legnickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej ukrywa się pani Małgosia - mówi nam Mariola Jurga, która podążała tropem wskazówek usłyszanych na antenie PRV przez cały tydzień, a odnaleźć reporterkę udało jej się dopiero w piątek, w ostatnim dniu trwania akcji.

- Jak usłyszałam informację, w której była mowa o zbieraniu muszelek wiedziałam, że chodzi o amfiteatr - dodaje Mariola Jurga.

Drugiego dnia zabawy Waldemar Siołek wjechał rowerem na stadion przy ulicy Kopalnia-nej, wyprzedzając jadącą „maluchem” konkurentkę w wyścigu do miejsca pobytu radiowej reporterki.

- Jestem sportowcem-amatorem i rzutem na taśmę udało mi się zwyciężyć, z czego jestem zadowolony - komentuje Waldemar Siołek.

Zwieńczeniem akcji był sobotni festyn w Centrum Płkownikowym. Teraz ekipa reporterska ukrywa się przed słuchaczami z Walbrzycha.

Konrad Kaptur

O festynie czytaj na stronie 8.



foto: Konrad Kaptur

O obchodach Nocy Świętojańskiej w polkowickim amfiteatrze czytaj na stronach 6,7

## Supermiasteczko po raz kolejny



Wiesław Wabik i prof. Wisła Surazska - Prezes Centrum Badań Regionalnych

Polkowice po raz kolejny otrzymały tytuł Supermiasteczka przyznawany przez redakcję dziennika Rzeczpospolita oraz Centrum Badań Regionalnych.

- To duży sukces naszego miasta - powiedział wiceburmistrz Wiesław Wabik, który odbierał nagrodę w warszawskiej redakcji gazety.

Tytuł Supermiasteczka otrzymuje zwycięzca rankingu Złota Setka Samorządów w kategorii miejscowości od 20 do 40 tysięcy mieszkańców. Podstawowym kryterium rozstrzygającym o pozycji w tym rankingu jest wielkość środków przeznaczanych na inwestycje. W tym roku nagrody przyznawano już po raz szósty. Nie jest to pierwszy sukces Pol-

kowic w tym prestiżowym rankingu. Dwa lata temu również nasze miasto zwyciężyło. W łącznej klasyfikacji Polkowice uplasowały się na szóstej pozycji. Zwyciężyło Kolbaskowo z województwa zachodniopomorskiego wyprzedzając położoną w pobliżu Polkowic Jerzmanową. Czołówka rankingu od kilku lat jest niezmienna i niezmiennie znajdują się w niej Polkowice.

- Wyniki tegorocznego rankingu świadczą o tym, że nasza gmina ciągle się rozwija. Udaje nam się lokować pieniądze w sposób, który budzi uznanie. Poza tworzeniem nowych miejsc pracy nie zapominamy o wspieraniu organizacji pozarządowych i inwestowaniu w kulturę, co jest również ważne z punktu widzenia rozwoju społecznego. Ze swojej strony oraz wszystkich moich współpracowników mogę zapewnić, że będziemy kontynuować prowadzoną politykę - skomentował w chwili po odebraniu tytułu Supermiasteczka Wiesław Wabik

Konrad Kaptur

W t e l e g r a f i c z n y m s k r o c i e

**GŁOGÓW:** Od poniedziałku w Specjalistycznym Szpitalu Powiatowym w Głogowie trwa strajk. Przyjmowani są tylko pacjenci w nagłych przypadkach. Zarząd nie zgadza się zaproponowane przez dyrekcję nowe warunki placowe. Dyrektor chce obniżyć koszty obciążeń pracowniczych o połowę. Pracownicy żądają wycofania wypowiedzeń zmieniających wynagrodzenia. Dyrekcja zapowiada, że jeśli pracownicy nie przystaną na nowych warunków rozpoczną się zwolnienia, natomiast pracownicy grożą, że od 1 sierpnia sparaliżują pracę szpitala i nie przyjdą do pracy. W szpitalu zatrudnionych jest 607 osób. Strajkują wszyscy oprócz części administracji i anestezjologów.

**LUBIN:** Kolejne przepychanki w lubińskiej radzie. W ostatnim tygodniu z ugrupowania Teraz Lubin odszedł Krzysztof Olszowiak. W tym tygodniu natomiast radni SLD i Teraz Lubin odwołali ze stanowiska wiceprzewodniczącego Józefa Pankiewicza z Samoobrony. Radni z Razem dla Lubina, ugrupowania popierającego prezydenta nie wzięli udziału w głosowaniu.

**LUBIN:** Od pierwszego września powstaną dwie nowe szkoły dla dorosłych. Technikum Handlowe o trzyletnim okresie kształcenia i Technikum Ekonomiczne. Obie szkoły będą kształcić absolwentów szkół zawodowych o podobnym profilu. Szkoły będą miały swoją siedzibę w Zespole Szkół nr 2 przy ulicy Szpakowej.

**POLKOWICE:** Solidarność wstrzymuje się z podjęciem decyzji o rozpoczęciu strajku w KGHM. Jak informuje przewodniczący związku, Józef Czyczerski, pojawiła się szansa wprowadzenia postulowanych przez jego związek podwyżek pensji o 5 procent od czerwca 2003 roku. Solidarność dała czas zarządowi Polskiej Miedzi na podpisanie z nimi porozumienia do 30 czerwca. Od tego uzależniali decyzję o rozpoczęciu strajku.

**GŁOGÓW:** Uroczyście otwarto Dom Uzdrawiania Chorych im. Jana Pawła II w Głogowie. W hospicjum jednorazowo może przebywać 120 osób. Chorzy otrzymują tam potrzebną opiekę medyczną oraz wsparcie duchowe. Pielęgnacją chorych będą zajmowały się siostry i księża z Zakonu Cichych Pracowników Krzyża oraz służby medyczne.

CS

## Gaszą płonący torf

W Jędrzychowie płoną pokłady torfu. Pożarem objęta jest powierzchnia ponad 1 hektara. Z żywiołem od ponad tygodnia zmagają się polkowicki strażacy wraz z kolegami z OSP Sobin, Sucha Górna i Trzebnice.

Nie jest to pierwszy pożar torfowiska w Jędrzychowie w tym roku. Niepełna dwa miesiące temu, w dniach 6-8 maja płonęły przyległe obszary torfu. Nie był to jednak tak rozległy pożar.

- Pożary torfu są specyficzne. Ich gaszenie polega na dokładnym zalaniu wodą. Ogień wnika głęboko w pokład torfowy, w związku z tym powierzchniowe zwilżanie wodą przynosi tylko chwilowy efekt, bo po odparowaniu wody torf może rozgorzeć na nowo. Dlatego najefektywniejszym sposobem odizolowania



foto: Grzegorz Kasperk

płonącego obszaru jest okopanie go do warstwy mineralnej i sukcesywne dogaszanie. Właśnie taką technikę stosujemy w gaszeniu pożaru w Jędrzychowie - mówi Grzegorz Kasperk, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Straży Pożarnej w Polkowicach.

Udało się już zlokalizować ogień, w związku z czym ugaszenie pożaru jest kwestią czasu. Teraz strażacy dozorują pożarzysto i pompują w torfowisko wodę pozyskiwaną z przyległych rowów melioracyjnych.

- Niestety nie sposób określić, kiedy akcja gaszenia zostanie zakończona. Mam nadzieję, że nastąpi to jak najszybciej - kończy Grzegorz Kasperk.

Konrad Kaptur

## Jest dobrze

Zespół składający się z dwóch pracowników instytucji nadającej certyfikat ISO 9001:2001 przez siedem godzin sprawdzał czy w polkowickim urzędzie utrzymany jest system zarządzania jakością. Audit przeprowadzono 25 czerwca, wypadł on pomyślnie, co oznacza, że urząd przez następny rok będzie pracował zgodnie z systemem zarządzania opartym na certyfikacie ISO 9001:2001.

Certyfikat nadawany jest na trzy lata, jednak po każdym roku pracy przeprowadzane są tzw. audyty sprawdzające czy podejmowane są działania, mające na celu usprawnienie pracy urzędu. Jeżeli wynik audytu będzie negatywny certyfikat może zostać cofnięty.

Jednym z wymogów będących wynikiem nadania polkowickiemu urzędowi certyfikatu ISO 9001:2001 jest przeprowadzanie wśród mieszkańców ankiet dotyczących sposobu funkcjonowania urzędu. W marcu 2003 roku burmistrz Emilian Stańczyk skierował do mieszkańców prośbę o wyrażenie opinii kwestii funkcjonowania Urzędu Gminy. Stosownie ankiety można było wypełnić podczas wizyty w urzędzie. Z możliwości tej skorzystała spora ilość mieszkańców. Wyniki ankiet wskazały, że największym problemem jest niedostosowanie polkowickiego urzędu dla osób niepełnosprawnych, dlatego w ubiegłym tygodniu wejście do Ratusza od strony podwórza zostało przystosowane dla osób niepełnosprawnych. Ponadto w budynku urzędowym przy Pierzei Północnej (budynek CCC) zamontowano domofon połączony z sekretariatem urzędu. Pełni on rolę punktu informacyjnego dla osób niepełnosprawnych. Można tam uzyskać informację dotyczącą pracy każdego z wydziałów polkowickiego urzędu. Pisaliśmy o tym w jednym z poprzednich numerów GP.

Konrad Kaptur

Gazeta Polkowicka, dwutygodnik Gminy Polkowice, adres: 59-101 Polkowice, Rynek 17 (pokój 301), tel. 724-97-20, tel/fax. 724-97-21 e-mail: gazeta@ug.polkowice.pl

Redaguje zespół:

Wioleta Jastrzębska, Konrad Kaptur (redaktor naczelny), Anna Osadczuk, Bernard Wybierała (redaktor techniczny).

Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania lub omawiania nadesłanych komunikatów, apeli, wystąpień, oświadczeń, listów itp. Za treść ogłoszeń i tekstów sponsorowanych redakcja nie odpowiada.

Wydawca: Urząd Gminy Polkowice, www.polkowice.pl

Projekt Graficzny: Bernard Wybierała

Druk: Drukarnia PolskaPress Wrocław, 55-075 Bielany Wrocławskie, ul. Kolejowa 7.

## INFORMACJA W SPRAWIE WYBORU ŁAWNİKÓW

Na podstawie art. 158 ustawy z 27 lipca 2001 r. Prawo o ustroju sądów powszechnych (Dz.U. nr 98, poz. 1070 z późn. zm.) rada gminy dokonuje wyboru ławników spośród kandydatów, którzy:

1. najpóźniej w dniu wyborów ukończyli 30 lat, a nie przekroczyli 65. roku życia,
2. posiadają obywatelstwo polskie i korzystają w pełni z praw cywilnych i obywatelskich,
3. są zatrudnieni lub zamieszkują w miejscu kandydowania co najmniej od roku oraz
4. są nieskazitelnego charakteru.

Ławnikiem nie mogą zostać osoby:

1. zatrudnione w sądzie powszechnym i innych sądach oraz w prokuraturze,
2. wchodzące w skład organów, od których orzeczenia można żądać skierowania sprawy na drogę postępowania sądowego,
3. funkcjonariusze policji lub zajmujące stanowiska związane ze ściganiem przestępstw i wykroczeń,
4. adwokaci lub aplikanci adwokacy,
5. radcy prawni lub aplikanci radcowscy,
6. duchowni,
7. żołnierze w czynnej służbie wojskowej,
8. funkcjonariusze służby więziennej.

Ławnikiem można zostać wybranym tylko do jednego sądu.

Kandydatów na ławników w terminie do dnia 31 lipca ostatniego roku kadencji zgłaszają bezpośrednio radom gmin:

1. prezesi sądów,
2. stowarzyszenia, organizacje i zawiązki zawodowe, zarejestrowane na podstawie przepisów prawa oraz
3. co najmniej dwudziestu pięciu obywateli mających czynne prawo wyborcze, zamieszkujących stale na terenie gminy,
4. kandydatów na ławników do orzekania w sprawach z zakresu prawa pracy i ubezpieczeń w równej liczbie - terenowe organy administracji rządowej, zawiązki zawodowe oraz organizacje pracodawców.

Tryb zgłaszania kandydatów na ławników określa zarządzenie prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z 29 czerwca 1990 r. w sprawie trybu zgłaszania radom gmin kandydatów na ławników ludowych do sądów powszechnych (MP nr 26, poz. 201). Zgłoszenia dokonuje organ stowarzyszenia, organizacji czy związku zawodowego uprawniony do bieżącego kierowania działalnością. W zgłoszeniu należy podać nazwę i numer rejestru, w którym jednostki te zostały zarejestrowane.

Do dokonania zgłoszenia są uprawnieni również obywatele (co najmniej 25), którzy w zgłoszeniu podają

1. imię i nazwisko,
2. datę urodzenia oraz
3. miejsce zamieszkania.

Uprawnionymi do złożenia oświadczenia woli w sprawie zgłoszenia są trzy pierwsze osoby, które zgłoszenie podpisały.

Zgłaszając kandydatów, należy podać ich:

1. imię i nazwisko,
2. datę urodzenia,
3. miejsce zamieszkania oraz okres zamieszkania na terenie gminy, w której kandyduje,
4. miejsce zatrudnienia oraz okres zatrudnienia na terenie gminy, w której kandyduje.

Kandydaci powinni na piśmie złożyć oświadczenie o wyrażeniu zgody na kandydowanie.

Związki zawodowe, dokonując zgłoszenia, wskazują, których kandydatów proponują do orzekania w sprawach z zakresu prawa pracy i ubezpieczeń społecznych.

Zgłoszenia przyjmowane są w Urzędzie Gminy Polkowice, pokój nr 208.

## KOMUNIKAT

Burmistrza Gminy Polkowice

w sprawie wyłożenia do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenów górniczych

„Rudna I” oraz „Rudna II”

w granicach administracyjnych miasta i gminy Polkowice.

Zgodnie z art. 18 ust. 2 pkt. 5 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 1999 roku Nr 15 poz. 139, zm.: z 1999 r. Nr 41, poz. 412, Nr 111, poz. 1279, z 2000 r. Nr 12, poz. 136, Nr 109, poz. 1157, Nr 120, poz. 1268, z 2001 r. Nr 5 poz. 42, Nr 14, poz. 124, Nr 100, poz. 1085, Nr 115, poz. 1229 i Nr 154, poz. 1804, z 2002 r. Nr 25, poz. 253, Nr 113, poz. 984 i Nr 130 poz. 1112) zawiadamia się, że projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenów górniczych „Rudna I” oraz „Rudna II” w granicach administracyjnych miasta i gminy Polkowice i prognoza oddziaływania na środowisko, o której mowa w przepisach o ochronie środowiska, będą wyłożone do publicznego wglądu w dniach od 18 sierpnia 2003 roku do 8 września 2003 roku, w siedzibie Urzędu Gminy w Polkowicach, 59-100 Polkowice, Rynek 17, pok. 105, 109 w godzinach 9:00 - 15:00.

Zgodnie z art. 23 ustawy każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie zmiany planów może wnieść protest.

Zgodnie z art. 24 ustawy, każdy, którego interes prawny lub uprawnienia zostały naruszone przez ustalenia przyjęte w projekcie zmiany planów może wnieść zarzut.

Zainteresowani mogą zgłaszać protesty i zarzuty na piśmie do Burmistrza Gminy Polkowice z podaniem oznaczeń nieruchomości, w terminie nie dłuższym niż 14 dni po upływie okresu wyłożenia.

Burmistrz Gminy Polkowice

## Walcząc z patologiami

W grudniu ubiegłego roku Rada Miejska Polkowice uchwaliła Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Jednym z działań podejmowanych w ramach owego programu jest organizacja wakacyjnego turnusu terapeutycznego dla piętnastu dzieci z rodzin z problemem alkoholowym. Z gminnej kasy na ten cel przeznaczono kwotę dziewięciu tysięcy złotych. Dzieci wyjadą do Sośbieszewa, położonego w Karkonoskim Parku Narodowym, gdzie znajdą dogodne warunki dla przeprowadzenia programu leczniczo-rehabilitacyjnego z zakresu profilaktyki przeciwalkoholowej. Początek turnusu zaplanowano na 8 lipca, natomiast jego zakończenie będzie miało miejsce 21 lipca. Poza piętnastką dzieci wytypowanych przez pedagogów szkolnych z terenu gminy Polkowice w turnusie weźmie udział siódemka dzieci, których pobyt zostanie sfinansowany ze środków poszczególnych szkół. Organizatorem wyjazdu dzieci jest Polskie Towarzystwo Krajoznawcze - Lubuska Szkoła Pedagogiczno-Krajoznawcza.

W ramach Gminnego Programu Profilaktyki Rozwiązywania Problemów zostanie zrealizowany przez Komendę Hufca ZHP program „Wakacje w mieście”, którego głównym celem będzie profilaktyka uzależnień. Adresatem programu, który będzie prowadzony w ramach tzw. Nieobozowej Akcji Letniej są dzieci rodzin problemem alkoholowym. Na realizację tego zadania w budżecie gminy Polkowice zabezpieczono osiem tysięcy czterysta złotych. W akcji, która będzie realizowana na terenie Szkoły Podstawowej nr 1 w Polkowicach weźmie udział 51 dzieci w wieku od 8 do 14 lat, wylonionych na podstawie sugestii pedagogów pracujących w polkowickich szkołach. Akcja potrwa od 7 do 19 lipca.

KoK

## Zmiana harmonogramu

Polkowicki Klub Super Linii proponuje szereg zajęć, rozszerzonych w okresie wakacyjnym. We wtorki o godzinie 16.30 w sali konferencyjnej Polkowickiego Centrum Usług Zdrowotnych odbywają się cykliczne rozmowy tematyczne. Do dyspozycji pań jest psycholog i socjolog. O 19 zaś organizowane są spotkania rekreacyjne.

W środy, w godzinach od 16 do 18 panie mają możliwość zmierzania się i zważenia. W czwartki natomiast w sali gimnastycznej klub Super Linii organizuje wieczorki taneczne. - Panie będą mogły popłasać w takt muzyki - wyjaśnia Aleksandra Sokółowska, prezes polkowickiej Super Linii.

984

Trudna praca górnika, czasami kończy się tragicznie

# Czarny tydzień w Polskiej Miedzi

**W ubiegłym tygodniu w kopalniach Polskiej Miedzi doszło do dwóch tragicznych wypadków. Pod ziemią zginęło czterech górników.**

Pierwszy wypadek miał miejsce w poniedziałek, 4 sierpnia. Tuż po 10 rano w kopalni Lubin na oddziale G8 doszło do wstrząsu górotworu. W strefie bezpośredniego zagrożenia znajdowało się dwunastu górników. Pięciu rannych pracowników kopalni przewieziono do szpitala, jedna osoba zginęła na miejscu, dwie zasypały skały i piach. Rozpoczęła się akcja ratownicza. W ciągu kilkunastu minut na miejscu zdarzenia pojawiły się trzy zastępy Jednostki Ratownictwa Górniczego. Po pięciogodzinnej akcji poszukiwawczej znaleziono ciało 27-letniego górnika. Poszukiwania trzeciej ofiary tapnięcia trwały. Ratownicy dzięki nadajnikowi radiowemu, przymocowanemu do lampy górniczej wiedzieli, mniej więcej, gdzie może znajdować się zasypany górnik. Ciało pomocnika kotwiarki znaleziono kilka minut po 22.

- Cały czas mieliśmy nadzieję, że wyciągniemy żywego kolegę - mówi Krzysztof Mikus, ratownik II zastępu JRG.

- Akcja ratownicza była utrudniona - tłumaczy Antoni Duszeńko, zastępca kierownika JRG.

- Ciała leżały w różnych częściach tunelu podziemnego, kopalniemy więc w kilku miejscach.

We wtorek (5 sierpnia) powołano specjalną komisję złożoną ze spe-

cialistów z KGHM, Głównego Urzędu Górniczego i Okręgowego Urzędu Górniczego. Celem jej pracy miało być zbadanie przyczyn wypadku.

- Jeszcze nie mamy żadnych pokontrolnych wniosków - tłumaczy Jan Zimroz, dyrektor okręgowego Urzędu Górniczego we Wrocławiu.

- Dopiero w czwartek postaramy się znaleźć odpowiedź na pytanie czy zwinął człowiek czy siły natury.

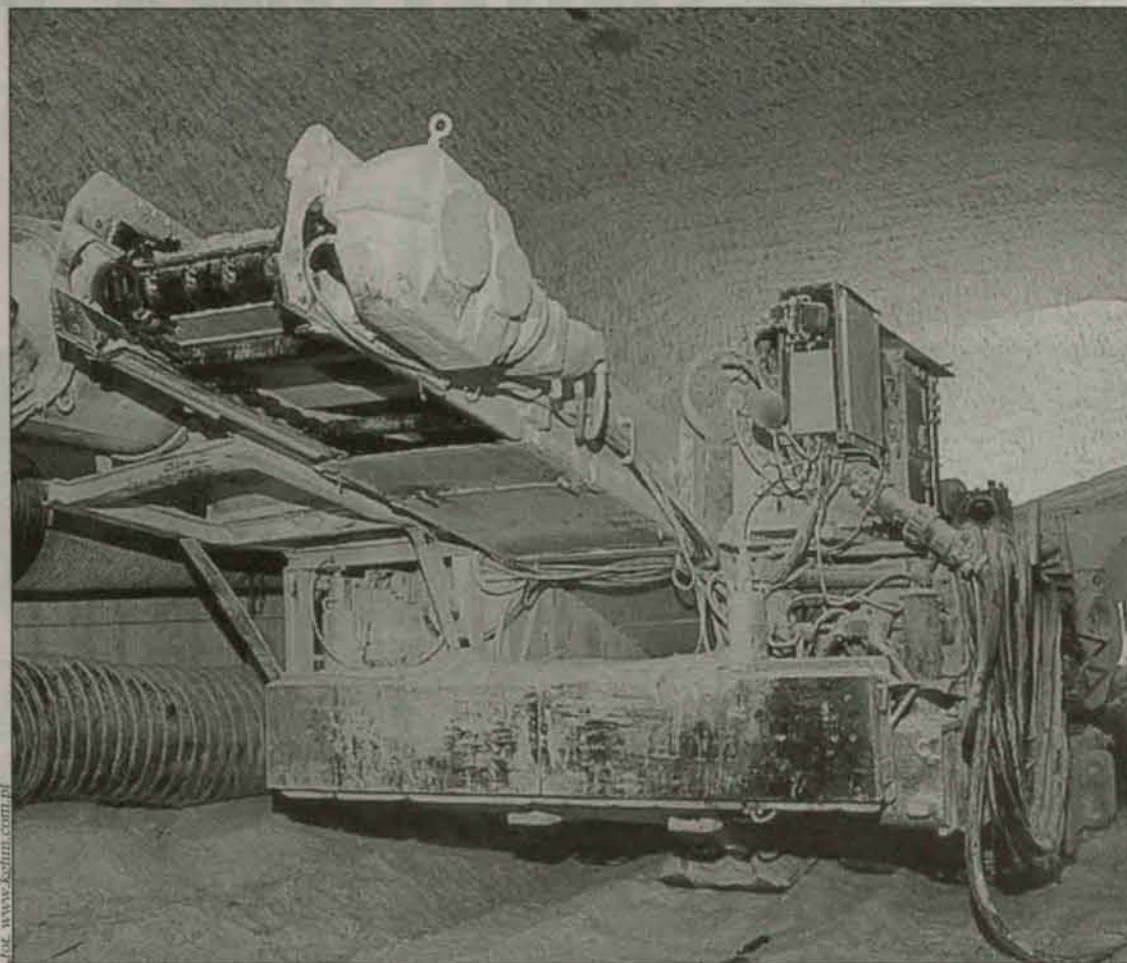
Sprawą zajął się również prokurator. - Badamy czy w tym dniu zostały zachowane wszystkie zasady bezpieczeństwa - tłumaczy Leonard Michalak.

Górnicy pracowali w systemie czterozmianowym.

- To szczęście w nieszczęściu - mówi Krzysztof Tkaczuk, dyrektor ZG Lubin. - Gdyby pracowali w normalnym trybie w strefie zagrożenia byłoby nie 12, a 29 górników.

W środę, dokładnie 48 godzin po pierwszym wypadku, doszło do kolejnego, tym razem w kopalni Polkowice - Sierszowice. Zginął kolejny górnik - 43-letni sztymar zmianowy.

- Wstępne ustalenia wskazują, że przyczyną wypadku było oderwanie się półki skalnej i obsypanie się odłamkami, które ugodziły sztygara - wyjaśnia Dariusz Wyborski, rzecznik Polskiej Miedzi.



Pod ziemią warunki pracy są naprawdę ekstremalne

Na miejscu od razu pojawił się prokurator. Potwierdzeniem przypuszczenia o oderwaniu się półki skalnej, bądź jego odrzuceniem zajęła się komisja powypadkowa.

W czwartek w Katowicach (siedziba GUG) zebrała się komisja w sprawie poniedziałkowego tapnięcia. W jej skład oprócz przedstawicieli KGHM, GUG i OUG, weszli specjaliści ds. tapnięć z Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie

oraz Politechniki Śląskiej. - Nic nie ustalono - mówi Krzysztof Tkaczuk. - Powołany zespół naukowców do 27 sierpnia wyda swoją opinię. Wtedy też zaplanowano kolejne spotkanie.

W tym roku w kopalniach KGHM zginęło sześciu pracowników (czerwiec - ZG Lubin, lipiec HM Legnica, sierpień - ZG Lubin, trzy ofiary oraz Polkowice - Sierszowice)

Czwartek ogłoszono dniem żałoby w Lubinie. - W tym dniu zamknęliśmy wszystkie ośrodki kultury - OSiR, CK Muza, Wzgórze Zamkowe - tłumaczy Robert Raczynski, prezydent Lubina. - Apelowaliśmy również do mieszkańców, by nie organizowali hucznych imprez.

NSZZ Solidarność odwołała także swój doroczny festyn w Malowicach.

Anna Osadczuk

Czas na felieton !! Czas na felieton !! Czas na felieton !! Czas na felieton !! Czas na felieton !! Czas na felieton !! Czas na felieton !! Czas na felieton !!

## Bezduszne małolaty

Współczesny świat goniąc za posiadaniem coraz większej ilości dóbr materialnych gubi gdzieś na rozlicznych zakrętach normy i wartości porządkujące życie społeczne. Jednym z głównych osiągnięć gigantycznego postępu technicznego ostatnich lat jest wzrastająca ruchliwość wynikająca z powszechnej dostępności środków komunikacji i transportu. Rozerwaniu ulegają więzi wspólnotowe a wraz z nimi mechanizmy kontroli, czyli czynniki będące dotychczas podstawą rozwoju i pielęgnacji cnót obywatelskich i życia publicznego. Jesteśmy świadkami kryzysu rodziny, zanika etos grup zawodowych, coraz mniejszą rolę odgrywają autorytety, hierarchia już dawno przestała porządkować nasze życie. Dzisiejsza młodzież

stanowi zlepek indywiduów nie mających żadnego spoiwa, które mogłoby nadać temu pokoleniu znamiona jedności. Zapatrzeni w głupawę poprodukcje zalewające masowo rodzimy rynek, dostający wypięków na twarzy po pokonaniu kolejnych poziomów gier komputerowych, wsłuchani w pozbawione jakiegokolwiek treści słowa płynące z ust dorosłych gwiazd, wyalienowani, szukający zapomnienia w innym, wirtualnym świecie. Wyżuci z uczuć, odgradzający się od rzeczywistości kablem światłowodowym, szukający drogowskazów życiowych na internetowych czatach pielęgnując w sobie poczucie alienacji stają się samotnymi egoistami zdolnymi do rozmowy tylko poprzez stukanie w klawiaturę komputera. Zdają się zaprze-

czać klasycznej tezie Arystotelesa głoszącej, że przeznaczeniem człowieka jest życie w stadzie. Od czasu kiedy grecki filozof formułował swoją myśl wiele się zmieniło, kontakty międzyludzkie nie ograniczają się dziś to relacji twarzą w twarz. Dziś mamy wiele substytutów. Komputer, telefon komórkowy pozwalają komunikować się bez patrzenia w oczy drugiemu człowiekowi. Młodzi nader ochoczo korzystają z dobrodziejstw epoki postindustrialnej. Powstają w tym kontekście pytania, w jaki sposób ci młodzi ludzie wejdą w dorosłość, jak będą wypełniali swoje obywatelskie obowiązki, jaki kształt przybierze polska demokracja w momencie, kiedy to oni będą rozstrzygać o jej treści? Odpowiedzi na postawione powyżej pytania

rysujące się nieśmiało w naszych głowach napawają przerażeniem.

W tej tragicznej sytuacji, gdy rodzice nie ustają w realizowaniu coraz bardziej wyszukanych potrzeb pragnień swoich pociech przestają być rodzicami, szczególnie istotna rola w kształtowaniu osobowości młodych Polaków przypada szkole. To szkoła jest instytucją przekazującą w mniej lub bardziej atrakcyjnej formie zakorzeniony w naszej kulturze system wartości. To szkoła dysponuje zespołem narzędzi kontroli stopnia przyswojenia treści kulturowych, to szkoła wreszcie nie ustaje w wysiłkach w korzyści w owego arsenału. Polskie szkoły wbrew obiegowym sądom wciąż pełne są młodych, zapalonych do pracy idealistów mających głęboko zakorzenione poczucie wielkiej misji, jaką bez wątpienia jest rzeźbienie charakterów młodych Polaków. Niestety obowiązujący w państwowej oświacie system wynagrodzeń za

pracę dość skutecznie zabija zapał i wprawia we wszechogarniający marazm i mierzalność. Bańki idealizmu roztrząskują się o ostre skały rzeczywistości rynkowej. Młodzi, pełni pomysłów i zapału nauczyciele stają się wyczerpani, wrażliwość i inwencja, bezdusznymi beiframi. Tak więc nawet szkoła, ten ostatni bastion w walce z zatapiającą nas falą bezduszności i relatywizmu przestaje gwarantować kulturowanie i przekazywanie prawdy, tolerancji, uczciwości i troski o dobro wspólne. Staropolskie porzekadło mówi: "Taka Rzeczypospolita jak jej dzieci chowanie" powstaje pytanie skoro ani rodzice ani szkoła nie są w stanie przechowywać i pielęgnować cnót obywatelskich, to kto ma to robić, ulica? Takie rozwiązanie raczej nie stanowi optymistycznego prognozyka dla polskiej demokracji, takie rozwiązanie nie stanowi optymistycznego prognozyka dla przyszłości Polski.

Konrad Kaptur

Baza Obozowa polkowskiego Hufca ZHP w nadmorskim Ostrowie została zbudowana w roku 1978, dokładnie 25 lat temu. W dniach 1-3 sierpnia 2003 w Ostrowie odbyły się uroczystości jubileuszowe, których kulminacją było przekazanie sztandaru polkowskiego hufca. W tych dniach Ostrowo gościło wielu znamienitych gości z wiceburmistrz Stanisławą Bocian oraz starostą powiatu polkowskiego Markiem Tramsiem na czele.

# Baza obozowa w Ostrowie

## 25 lat minęło

25 lat minęło od momentu kiedy to w ostrowskim lesie grupa druhów z Polkowic kładła podwaliny pod Bazę Obozową. Przez

nienia, byli też inni, chociażby wielki przyjaciel harcerzy Marek Tramś, bez którego również Ostrowo nie byłoby tym czym

Włodzimierza Liberskiego, Doroty Trzmielewskiej, Stanisława Piotrowskiego, Anny Reguly, Jerzego Abramowicza czy obecne-

wielu innych, którzy dołożyli swoją cegiełkę do tego, że Baza Obozowa jest czymś więcej aniżeli tylko miejscem wypoczynku.

rzeczenia harcerskie składają ich podopieczni. Wspominali minione czasy, w których wszystko było niby bardziej skomplikowane a jednak prostsze oraz marzyli o nowej bazie, funkcjonalnej i pięknej, takiej na miarę współczesnej Europy.

Uroczystości jubileuszowe potrzebne są właśnie po to, by nie zapomnieć skąd się człowiek wywodzi, dokąd zmierza i jaki ma cel w życiu. Bez pamięci o przeszłości nie sposób budować planów na przyszłość. Dzięki wspólnemu odśpiewywaniu harcerskich piosenek przez starych druhów i młodych harcerzy, takim co to mleko matki mają jeszcze pod nosem nawiązuje się więź międzypokoleniowa, która pozwala przenosić góry. Pozwoli więc zapewne wybudować nową bazę, w której obchodzone będą kolejne jubileusze.

Konrad Kaptur



Uroczyste wciągnięcie flagi hufca ZHP w Polkowicach na ostrowski maszt



Roman Bryza zabawiał przybyłych gości

ten okres przez Ostrowo przewinęły się całe zastępy harcerzy, którzy przeżyli tutaj niezapomniane chwile. Uczyli się odpowiedzialności, przeżywali pierwsze rozłąki z rodziną, niektórzy zapewne tutaj po raz pierwszy się zakochali. Przez ten czas Ostrowo stało się miejscem magicznym. Znajomość z miejscem

jest dzisiaj. Nie zabrakło również Włodzimierza Olszewskiego,

go komendanta Hufca ZHP w Polkowicach Romana Bryzy oraz

Wszyscy oni zasiedli przy ognisku, by przyglądać się jak przy-

Zespół Fantazja nie istniałby gdyby nie wsparcie Urzędu Gminy Polkowicach

## Fantastyczny zespół

Zespół Dziecięcy Piosenki i Tańca "Fantazja" działający przy Polkowskim Ośrodku Kultury Sportu i Rekreacji istnieje zaledwie od dwóch lat a już ma na swoim koncie sukces, na który inni pracują bardzo długo. Z XXX Jubileuszowego Festiwalu Harcerskiego Kultury i Młodzieży Szkolnej - Kielce 2003 podopieczni Danuty Uczyńskiej i Bożeny Kłosek przywieźli Złotą Jodłę Wychowawczą, najważniejszą nagrodę imprezy.

Organizatorami Festiwalu są: Związek Harcerstwa Polskiego - Komenda Chorągwi w Kielcach, Prezydent Miasta Kielce, Ministerstwo Edukacji Narodowej, Urząd Marszałkowski województwa świętokrzyskiego oraz Wojewoda Świętokrzyski. W tegorocznym Koncercie Galowym, który odbył się na Kadzielni wziął udział marszałek Sejmu RP Marek Borowski. Impreza była podsumowaniem całorocznej działalności zespołów dziecięcych i młodzieżowych działających przy domach kultury oraz harcerskich drużyn artystycznych. Jury konkursowemu zaprezentowało się 148 zespołów z kraju i zagranicy.

- Konkurencja była bardzo duża, do Kielce przyjechały zespoły działające od kilkunastu lat na arenie krajowej i nie tylko. W tym kontekście nasz sukces nabiera dodatkowej wagi, bo uczestniczyliśmy w tak dużej imprezie po raz pierwszy - mówi Danuta Uczyńska, jedna z opiekunek "Fantazji".

- Jadąc do Kielc gdzieś w głębi duszy wierzyliśmy w to, że możemy

nasze najśmielsze marzenia - dodała Bożena Kłosek, druga z opiekunek.

Droga do wyśnionego lauru była długa i kręta. Najpierw wszystkie zespoły prezentowały się jury konkursowemu, które oceniało poziom artystyczny występów, dyscyplinę, kulturę osobistą zachowanie podczas trwania festiwalu, który odbył się w dniach 7-20 lipca. Ponadto zespoły musiały zaprezentować siebie oraz swój region w specjalnym korowodzie, który przetoczył się przez ulice Kielc oraz uczestniczyć

w akcji sprzedaży cegiełek, z której dochód przeznaczony został na dofinansowanie pobytu dzieci ze wschodu i niepełnosprawnych w Kielcach. Potem spośród wszystkich ekip wybierano te, które rywalizowały o poszczególne jodły (przyznano sześć, po dwie złote, srebrne oraz brązowe, w dwóch kategoriach wiekowych, od 7 do 13 lat oraz od 14 do 20). "Fantazja" startowała w pierwszej kategorii wiekowej. Kiedy jury ogłosiło swój werdykt w polkowskiej ekipie radość mieszała się z zaskoczeniem.

- Byliśmy wszyscy tak szczęśliwi, że nie wiedzieliśmy co powiedzieć - komentuje rozentuzjasmowana Bożena Kłosek, choć od przyjazdu z Kielc minęły już trzy tygodnie.

Tak spektakularny sukces nie byłby możliwy gdyby nie wsparcie finansowe Urzędu Gminy Polkowic, który sfinansował wyjazd zespołu do Kielc.

- Chciałam serdecznie podziękować burmistrzowi Emilianowi Stańczyszynowi za umożliwienie nam wyjazdu na festiwal. Wyrazy wdzięczności kieruję również pod adresem dyrektora POKSiR-u Andrzeja Wierdaka, bez którego uporu i pomocy zespół by nie istniał. Nasz sukces to w dużej mierze także ich zasługa, oraz wszystkich osób, które nas wspierały - kończy Bożena Kłosek.

Konrad Kaptur



Stanisława Bocian wręcza staroście polkowskemu Markowi Tramsiowi Medal Okolicznościowy 25-Lecia Bazy w Ostrowie

wą ludnością przerodziła się w przyjaźń, powstały legendy związane z tym miejscem, które żyją własnym życiem i podbijają serca coraz młodszych adeptów harcerstwa przyjeżdżających do Ostrowa w poszukiwaniu tego, co unika w codziennej gonitwie.

W dniach 1-3 sierpnia 2003 w Ostrowie nie zabrakło nikogo spośród tych, którzy tworzyli historię Bazy Obozowej. Był więc Czesław Białocerkiewicz, ulubieniec całych pokoleń młodzieży, jeden z tych, których wkład w budowę bazy jest nie do przece-



Dzieci z zespołu Fantazja w chwilę po otrzymaniu Złotej Jodły Wychowawczej

# Polkowicki Stadion

## jak marzenie

**2000 tysięcy miejsc siedzących i 1500 stojących - tylu kibiców mogło zasiąść na polkowickim stadionie podczas inauguracyjnego meczu ekstraklasy z Wisłą Kraków.**

Wymogi PZPN są bardzo rygorystyczne. Licencję na grę Górnik otrzymał warunkowo. Do końca września musi zostać oddanych do użytku 3000 miejsc siedzących oraz oświetlenie głównej murawy. Na 23 sierpnia na mecz z Amicą Wronki zostanie oddanych kolejnych 1008 krzesełek.

- Na ten mecz chcemy uruchomić trybunę wschodnią - tę od strony parku i będzie ona już zadana - zapewnia prezes klubu, Wiesław Wabik.

- Kolejny termin to 13 września - mecz z Legią Warszawa, to spotkanie zostanie rozegrane przy sztucznym oświetleniu.

Światła na polkowickim stadionie zaświecą już dwa dni wcześniej, wtedy bowiem upływa termin zakończenia inwestycji. 11 września cztery 51-metrowe słupy zaświecą mocą 1400 luksów po raz pierwszy.

Na mecz z Legią, 13 września, będą więc spełnione wszystkie wstępne warunki licencji PZPN, zbudowana zostanie trybuna główna - od strony krajowej trójki - na 2100 kibiców, łącznie z trybuną VIP-ów, trybuna wschodnia na 1000 osób. Uruchomione zo-

staną również sektory A i F na około 1000 miejsc stojących.

- W sumie więc będziemy mieli 3100 miejsc siedzących - liczy prezes. - Dodatkowo jeszcze zostanie uruchomiona trybuna dla kibiców przyjezdnych. Na razie nie będziemy montować tam krzesełek. Licencja PZPN zakłada, że dopiero od kolejnego sezonu 2004/05 wszystkie miejsca mają być siedzące.

Po spełnieniu głównych wymogów PZPN rozpocznie się stawianie nowego budynku klubowego.

- Jeszcze w sierpniu ogłosimy przetarg na wyłonienie wykonawcy - tłumaczy Wiesław Wabik.

Stary budynek zostanie wyremontowany, znajdzie się tam zaplecze klubu. W planach jest również modernizacja infrastruktury całego stadionu, wybudowanie boisk treningowych, ich oświetlenie, odnowienie szatni. Na stadionie zbudowane zostaną również toalety dla kibiców. Będą się one znajdowały za trybuną wschodnią. Powstaną także nowe kasy, które mają ułatwić poruszanie się po stadionie.

Modernizacja będzie kosztowała miasto 9 mln zł.

Anna Osadczuk



Tak wyglądał stadion Górnika Polkowice przed inauguracyjnym meczem z Wisłą Kraków. Już wkrótce będzie on powodem do dumy dla każdego kibica

## Tabela ekstraklasy po pierwszej kolejce spotkań

Lp.	Drużyna	Mecze	Bramki	Punkty
1	Groclin Grodzisk	1	4-0	3
2	Górnik Łęczna	1	3-1	3
3	Amica Wronki	1	2-0	3
4	Wisła Kraków	1	2-0	3
5	Górnik Zabrze	1	2-1	3
6	Świt Nowy Dwór	1	2-2	1
7	Widzew Łódź	1	2-2	1
8	Legia Warszawa	1	1-1	1
9	Odra Wodzisław Śl.	1	1-1	1
10	Lech Poznań	1	1-2	0
11	Wisła Płock	1	1-3	0
12	Górnik Polkowice	1	0-2	0
13	Polonia Warszawa	1	0-2	0
14	Dospel Katowice	1	0-4	0



Po meczu z Wisłą Kraków obrońca Górnika Bartłomiej Majewski rżnię miał nieczęść. Ciekawe jak będzie po kolejnych spotkaniach?



Marcin Kowalczyk



Miłosz Błaszczak



Tomasz Zambrowski



Sebastian Gniński



Jakub Krawczyk



Waldemar Złobik



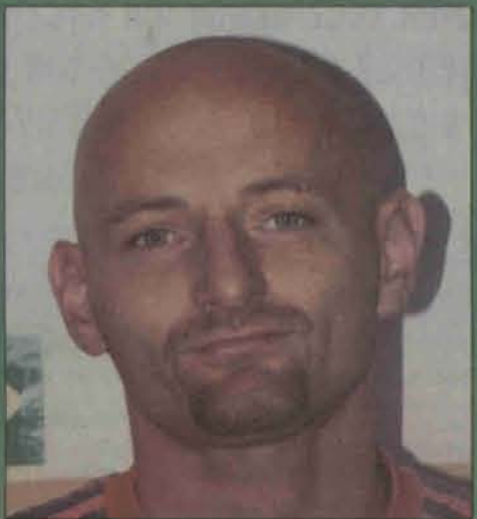
Tomasz Bielecki



Michał Kozłowski



Złoty Górnika Polkowice w sezonie 2003/2004



Jacek Błaszczak



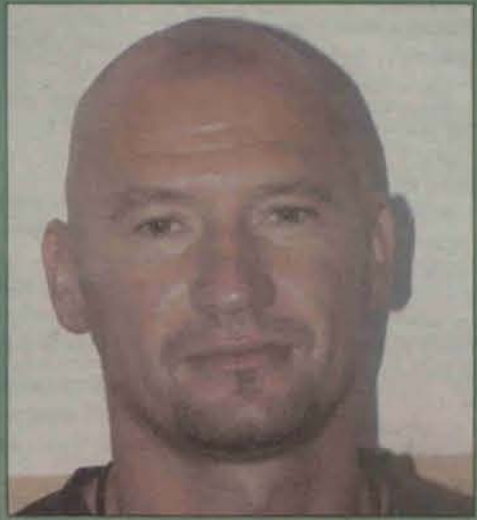
Dominik Szewczyk



Tomasz Błaszczak



Bartłomiej Młynarski



Marcin Szewczyk



Jacek Krawczyk



Bartłomiej Janowski



Tomasz Łopuchowski



Michał Nawojka



Robert Młynowski



Marcin Sobolewski



Tomasz Młynowski

# Bohaterowie boisk prywatnie

Co tydzień podziwiamy ich wyczyny na boisku piłkarskim. Zapewne jednak niewielu z nas wie co robią bohaterowie murawy z Polkowic poza nią. Zapytaliśmy ich o to. Poniżej znajdują się odpowiedzi, które uzyskaliśmy.

**Marcin Wojtarowicz, napastnik**

Hobby: piłka nożna  
Ulubiona potrawa: nie ma takiej  
Film: nie ma takiego, który utkwił mi szczególnie w pamięci  
Wolny czas spędza: z żoną na wycieczkach krajoznawczych

**Bartłomiej Majewski, obrońca**

Hobby: muzyka  
Ulubiona potrawa: makaron z mięsem  
Film: polskie komedie, szczególnie "Miś"  
Wolny czas spędza: z sympatią

**Arkadiusz Żyłuk, obrońca**

Hobby: sport  
Ulubiona potrawa: pizza  
Film: sensacyjne  
Wolny czas spędza: jeżdżąc samochodem, na wycieczkach

**Arkadiusz Maciejewski, pomocnik**

Hobby: sport  
Ulubiona potrawa: spaghetti, lasagne  
Film: polskie, komedie  
Wolny czas spędza: na spacerach

**Tomasz Żuchowski, napastnik**

Hobby: piłka nożna  
Ulubiona potrawa: krokiety  
Film: komedie polskie, szczególnie "Chłopaki nie płaczą"  
Wolny czas spędza: u dziewczyny

**Marcin Jeziorny, pomocnik**

Hobby: samochody  
Ulubiona potrawa: makaron zapiekany w pomidorach  
Film: nie lubi oglądać filmów  
Wolny czas spędza: leżąc na łóżku i odpoczywając

**Jacek Kikowski, bramkarz**

Hobby: oprócz piłki na nic innego nie mam czasu  
Ulubiona potrawa: chińszczyzna - wołowina z sosem słodko - kwaśnym  
Film: "Bez twarzy" z Nicolasem Cage'em  
Wolny czas spędza: zawsze z córką i żoną

**Krzysztof Ziemiński, obrońca**

Hobby: przede wszystkim sport  
Ulubiona potrawa: naleśniki na słodko  
Film: "Dzień świra"  
Wolny czas spędza: przede wszystkim z sympatią  
Film: "Waleczne serce"  
Wolny czas spędza: grając w gry komputerowe

**Dominik Szostak, napastnik**

Hobby: granie w piłkę  
Ulubiona potrawa: kurczak z grilla  
Film: nie mam czasu na filmy  
Wolny czas spędza: z rodziną

**Jacek Banaszyński, bramkarz**

Hobby: słuchanie muzyki

Ulubiona potrawa: pikantny kurczak

Film: "Chłopcy z ferajny", "Waleczne serce"

Wolny czas spędza: na słuchaniu muzyki, przy komputerze

**Tomasz Urbaniak, napastnik**

Hobby: wędkowanie  
Ulubiona potrawa: pstrąg  
Film: "Gladiator"  
Wolny czas spędza: z synkiem i żoną

**Sebastian Gorząd, pomocnik**

Hobby: komputer  
Ulubiona potrawa: placek po węgiersku  
Film: "Hanibal"  
Wolny czas spędza: oglądając filmy, przy komputerze

**Waldemar Żelasko, pomocnik**

Hobby: motoryzacja  
Ulubiona potrawa: barszcz z uszkami  
Film: "Patriota"  
Wolny czas spędza: czytając książki

**Kamil Nowakowski, napastnik**

Hobby: sport  
Ulubiona potrawa: spaghetti  
Film: "Matrix"  
Wolny czas spędza: u dziewczyny

**Milan Bosanac, pomocnik**

Hobby: muzyka  
Ulubiona potrawa: chińskie jedzenie  
Film: "Pewnego razu w Ameryce"  
Wolny czas spędza: z przyjaciółmi

**Robert Malawski, pomocnik**

Hobby: nie mam, muzyka w jakimś stopniu  
Ulubiona potrawa: spaghetti  
Film: dobra komedia  
Wolny czas spędza: z rodziną

**Maciej Sobon, pomocnik**

Hobby: piłka nożna  
Ulubiona potrawa: pizza lub spaghetti  
Film: "Gladiator"  
Wolny czas spędza: słuchając muzyki, wykonując prace domowe

**Tomasz Moskał, napastnik**

Hobby: sport  
Ulubiona potrawa: spaghetti  
Film: "Chłopcy z ferajny"  
Wolny czas spędza: z rodziną

**Marcin Szymański, obrońca**

Hobby: podróże  
Ulubiona potrawa: makaron we wszelkiej postaci  
Film: nie mam, wolę programy informacyjne  
Wolny czas spędza: w gronie przyjaciół

**Ireneusz Adamski, obrońca**

Hobby: oglądanie filmu  
Ulubiona potrawa: kurczak z grilla  
Film: "Poranek Kojota"

Wolny czas spędza: z rodziną - żoną i dzieckiem

**Bartłomiej Jamróz, obrońca**

Hobby: sport, kino  
Ulubiona potrawa: spaghetti  
Film: polskie komedie  
Wolny czas spędza: z dzieckiem

**Marcin Narwojsz, napastnik**

Hobby: gry telewizyjne, Play - station  
Ulubiona potrawa: kotlet schabowy

Film: "Waleczne serce"

Wolny czas spędza: grając w gry komputerowe

**Dominik Szostak, napastnik**

Hobby: granie w piłkę  
Ulubiona potrawa: kurczak z grilla  
Film: nie mam czasu na filmy  
Wolny czas spędza: z rodziną

**Jacek Banaszyński, bramkarz**

Hobby: słuchanie muzyki  
Ulubiona potrawa: pikantny kurczak  
Film: "Chłopcy z ferajny", "Waleczne serce"  
Wolny czas spędza: na słuchaniu muzyki, przy komputerze

**Tomasz Urbaniak, napastnik**

Hobby: wędkowanie

Ulubiona potrawa: pstrąg

Film: "Gladiator"  
Wolny czas spędza: z synkiem i żoną

**Sebastian Gorząd, pomocnik**

Hobby: komputer  
Ulubiona potrawa: placek po węgiersku  
Film: "Hanibal"  
Wolny czas spędza: oglądając filmy, przy komputerze

**Waldemar Żelasko, pomocnik**

Hobby: motoryzacja  
Ulubiona potrawa: barszcz z uszkami  
Film: "Patriota"  
Wolny czas spędza: czytając książki

## DOLNOŚLĄSKA WYŻSZA SZKOŁA PRZEDSIĘBIORCZOŚCI I TECHNIKI W POLKOWICACH

Właścicielem uczelni jest Gmina i Powiat Polkowice



Zapraszamy na studia dzienne i zaoczne w specjalnościach:

SYSTEMY I SIECI KOMPUTEROWE inżynierskie; 3,5-letnie + praktyka zawodowa

MIEDZYNARODOWE STOSUNKI POLITYCZNE licencjackie; 3-letnie + praktyka zawodowa

**1300 zł za semestr!**

**Ponadto**

wykwalfikowaną kadrę naukowo-dydaktyczną  
stypendia naukowe, socjalne i specjalne - nawet do połowy kosztów  
przyjęcia na podstawie świadectw maturalnych  
atrakcyjne praktyki w znanych firmach  
możliwość kontynuacji kształcenia na magisterskich studiach uzupełniających

REKTORAT: Polkowice, ul. Zachodnia 10.  
tel./fax: (076) 845 05 05  
e-mail: sekretariat@dwspit.polkowice.pl  
www.dtw.spit.polkowice.pl

# Ogłoszenia drobne

### USŁUGI

Firma BUD - MIX wykonuje: posadzki mieszkaniowe, posadzki przemysłowe, posadzki żywiczne i ogrzewanie podłogowe, wodne i elektryczne.  
Tel. (076) 834-50-48, 0501-053-482

Lecznica weterynaryjna, czynna: od po - do pt - od 10 do 18, sobota - od 9 - 15, niedz. - od 16 - 18.  
Tel. 845-23-59, 0606-374-552

Nowo otwarty sklep odzieżowy Duet, moda młodzieżowa, Polkowice Rynek 15, Pn - Pt - 10:00 - 18:00, sobota 10:00 - 14:00.

Kredyty gotówkowe od 1000 do 20.000 tys. Minimalny dochód już od 600 zł. Zmienna stopa bazowa 10,5%. Polkowice ul. 3 Maja 18A.  
Tel. 749-88-18

Cyklinowanie, układanie podłóg, prace remontowe.  
Tel. 0501-969-126

Komputeropisanie.  
Tel. 0609-408-194

Kredyty bez poręczycieli do wysokości 6 - krotnych dochodów netto dla emerytów, rencistów i innych osób. Ubezpieczenia OC, NW i inne. Najniższe składki i kredyty: hipoteczne, lombardowe, refinansowe. "RAFU" 59 - 100 Polkowice ul. Dąbrowskiego 1  
Tel. 746-36-05, 0604-037-588

Atrakcyjny kredyt gotówkowy TF. PKO. BP tanie ubezpieczenia OC i AC. Polkowice, ul. Rátowników 6.  
Tel. 845-50-04, 0506-157-488

Komputeropisanie.  
Tel. 749-35-45, 0608-686-720

Karta kredytowa z limitem do 50.000 zł, kredyty gotówkowe, kredyty hipoteczne z zabezpieczeniem życia kredytobiorcy, bez poręczycieli.  
Tel. 0501-212-122, 0502-118-329.

Videofilmowanie cyfrowo.  
Tel. 845-16-07

Kredyty - gotówkowe, mieszkaniowe (do 30 lat), konsolidacyjne - na spłatę innych kredytów, pożyczka hipoteczna (na dowolny cel).  
Tel. 847-48-65

Kominki, akcesoria, montaż, Polkowice.  
Tel. 0691-064-700, po 14.

Karta kredytowa z limitem do 50 tys. zł, kredyt gotówkowy do 60 tys. zł, bez poręczycieli.  
Tel. 0606-783-307, (076) 746-66-61

Kwiaciarnia "Finezja" - oferuje, wiązaniki okolicznościowe (ślubne, urodzinowe, imieninowe i inne), kwiaty cięte i doniczkowe, usługi dla nowożeńców, pakowanie prezentów. Polkowice ul. Rynek 34.  
Tel. 746-55-53

Malowanie, szpachlowanie.  
Tel. 845-51-85

Język niemiecki - korepetycje (podstawy).  
Tel. 845-51-85

Biuro TU Allianz - pełna oferta ubezpieczeń.  
Tel. 0601-589-921, 0602-593-438

Składanie i konfiguracja sprzętu komputerowego Apple i PC, konfiguracja sieci, Internet.  
Tel. 604-112-458

Szukam chętnych na prywatne lekcje języka niemieckiego. Mgr filologii germańskiej.  
Tel. 694-745-656

### SPRZEDAM

Sprzedam dom niemiecki jednorodzinny, 100 m2 z działką 14 arową, Sobin 79.  
Tel. 845-96-41

Sprzedam meble młodzieżowe jasne, stan bardzo dobry oraz dziecięce wózek zabawkowy, głęboki i spacerówka.  
Tel. 749-90-94, 0507-092-002

Sprzedam mieszkanie spółdzielcze własnościowe 36 m2, 2 - pokojowe na osiedlu Sienkiewicza.  
Tel. 749-88-37, 0607-683-661

Sprzedam dom jednorodzinny w stanie surowym, zadaszony nie pokryty w Suchej Górnej o pow. 230 m2 z dwustanowiskowym garażem, działka 52 ary.  
Tel. 847-95-21

Sprzedam mieszkanie przy ul. Rátowników 4/1. Cena do uzgodnienia.  
Tel. 749-20-93

Sprzedam dom na wsi wraz z zabudowaniami gospodarczymi na działce 19 arowej lub zamienię na mieszkanie 3 - pokojowe (własnościowe). Cena 95.000 zł.  
Tel. 746-05-08, 0693-785-058

Sprzedam domek jednorodzinny zabudowa szeregowa 140 m2 w Polkowicach.  
Tel. 845-09-38 po 19.

Sprzedam dom jednorodzinny o pow. 180 m2 w tym 26 2 garaż, działka 7,3 ara. Polkowice ul. Naruszewicza 6. Cena 310 tys.  
Tel. 846-53-38

Sprzedam garaż przy ul. Kolejowej, kanał + światło.  
Tel. 746-20-65

Sprzedam dom jednorodzinny, wolnostojący w Chocianowie, pow. użytk. 130 m2, działka 5 arów, garaż, taras. Cena 180 tys.  
Tel. 0608-017-713, 818-54-27

Sprzedam wózek głęboki (spacerówka), śpiwór, parasolka, stan b. dobry. Cena 300 zł.  
Tel. 845-96-87, 0602-184-049

Sprzedam wersalkę stan b. dobry. Cena 250 zł.  
Tel. 0502-049-828

Sprzedam samochód Skoda Felicia, silnik WW 1,6 rok. 98/99, przebieg 20.000 km. Stan b. dobry garażowany, kolor morska zieleń. Centralny zamek, alarm, immobilizer, wspomaganie kierownicy, katalizator wtrysk wielopunktowy. Cena 21.500 zł.  
Tel. 845-01-87

Sprzedam mieszkanie 66 m2, parter. Cena do uzgodnienia.  
Tel. 0693-340-828

Sprzedam okazjonalnie łóżko piętrowe, kanapę dziecięcą z biurkiem.  
Tel. 0693-340-828

Sprzedam Matiz yoy r. prod. 1999/2002, przebieg 37 tys. garażowany, pierwszy właściciel. Cena 15 tys.  
Tel. 847-97-14

Sprzedam dom mieszkalny z budynkami gospodarczymi 1366 arów. Polkowice Dolne, Chocianowska 120.  
Tel. 845-16-83, po 15:00.

Sprzedam mieszkanie 1 - pokojowe o pow. 34 m2, na ul. Hubala, IV piętro (nie wieżowiec).  
Tel. 847-97-67

Sprzedam mieszkanie w Polkowicach, 37 m2, cena do uzgodnienia, oraz działkę ogrodową 5 arową.  
Tel. 847-42-74

Sprzedam monitor cyfrowy 15 cali rozdzielczość 1024 - 1200, cena 120 zł.  
Tel. 0502-049-828

Sprzedam garaż w Polkowicach przy ul. Kolejowej w I szeregu od Zakładu Energetyki Ciepłej (kanał, światło).  
Tel. 749 29 08

### KUPIĘ

Kupię kawalerkę w Polkowicach lub Głogowie.  
Tel. 845-95-96

Sprzedam 2 - pokojowe, 3 - letnie mieszkanie w Ryńku. Ładne, słoneczne z wyposażoną łazienką. Nowa szafa wnękowa w przedpokoju. Cena 90 tys.  
Tel. 0606-946-615

Kupię kawalerkę w Polkowicach, Lubinie lub Głogowie, do 30 m2.  
Tel. 845-95-96

Kupię mieszkanie w Polkowicach 2 lub 3 pokojowe ok. 50 m2.  
Tel. 845-13-01, 0504-963-915

Kupię mieszkanie 2 pokojowe w Polkowicach (nie wieżowiec, oprócz ul. Hubala).  
Tel. 846-55-24

### ZAMIENIĘ

Zamienię mieszkanie 26,7 m2, aneks kuchenny V piętro na większe do 50 m2.  
Tel. 847-00-06

Zamienię posiadłość gospodarczą o małej powierzchni na mieszkanie 2 - pokojowe lub jeden duży pokój do III piętra łącznie.  
Tel. 831-58-16

Zamienię mieszkanie 54,64 m2 na mniejsze ok. 40 m2.  
Tel. 749-56-54

Zamienię mieszkanie w Polkowicach spółdzielcze 5 - pokojowe 87 m2 na dwa mniejsze spółdzielcze.  
Tel. 746-00-98

Zamienię mieszkanie M - 6, 87 m2, spółdzielcze, 5 pokojowe na dwa mniejsze, też spółdzielcze.  
Tel. 746-00-98 po 16.

Zamienię mieszkanie spółdzielcze lokatorskie 54 m2 na mieszkanie mniejsze do 42 m2 w Polkowicach.  
Tel. 749-78-83, 0502-585-106

Zamienię mieszkanie spółdzielcze 63m2 4 - pokojowe na dwa mniejsze w Polkowicach, do II piętra.  
Tel. 845-13-01

Zamienię mieszkanie spółdzielcze 4 - pokojowe przy ulicy Ociosowej w Polkowicach (83 m2, balkon, II piętro) na mniejsze 2-pokojowe z dopłatą.  
Tel. 749 29 08

### WYNAJMĘ

Wynajmę mieszkanie 3 - pokojowe wolne od 1 września, umeblowane. Odstępne 600 zł.  
Tel. 847-47-63

Wynajmę mieszkanie 53 m2, 3 - pokojowe.  
Tel. 847-93-44

### PRACA

Młoda, odpowiedzialna, dyspozycyjna, z odpowiednim wykształceniem (pielęgniarka dyplomowana) i doświadczeniem poszukuje pracy jako opiekunka do dziecka. Wiek dziecka nieistotny.  
Tel. 847-03-48, po 21:00 lub 0603-669-527.

Pani na emeryturze podejmie jakąkolwiek pracę.  
Tel. 0608-283-477

Spółka akcyjna DSA zatrudni na stanowiska menedżerów agentów ubezpie-

czeniowych i akwizytorów.  
Tel. 0502-252-721

Rencistka podejmie jakąkolwiek pracę oprócz ( opieka nad dzieckiem, porządkowa).  
Tel. 749-78-83, 0502-585-106

Zatrudnię opiekunkę do 2,5 rocznego dziecka.  
Tel. 845-09-09

Poszukuję opiekunki do 2 - letniej dziewczynki.  
Tel. 845-01-40, po godz. 19.

Firma z Głogowa BUD - MIX - przyjmie do pracy branża budowlana - przy posadzkach betonowych.  
Tel. 834-50-48, 0501-053-482

Chcesz dorobić lub zarobić konkretne pieniądze i masz min. średnie wykształcenie, jesteś komunikatywny i otwarty na nowe propozycje, lubisz prace z ludźmi i nie boisz się wyzwań to zadzwon.  
Tel. 845-15-71, 0600-550-509

Zatrudnię opiekunkę do dziecka.  
Tel. 0607-480-092

Zatrudnię z Polkowic do codziennej dystrybucji artykułów spożywczych, praca w godzinach porannych. Wymagania: minimum samochód Combi, działalność gospodarcza.  
Tel. 068 451-75-80, wieczorem, 0606-926-766



W dniu 12.07.2003r. zaginął 4 - letni kocur Lucek. W rejonie ulic Kusocińskiego, Korczaka, Baczyńskiego, Szarych Szeregów do Harcerskiej. Cechy charakterystyczne: szary przegowany, przednie łapki białe "skarpetki", tylne większe. Lewa tylna łapka - blizna po wycięciu operacyjnym.  
Oddanie kota za wynagrodzeniem, informacje pod nr tel. 845-04-64.

### KOMUNIKAT

#### UWAGA ODBIORCY GAZU ZIEMNEGO

zaazotowanego GZ-35 - zamieszkujący powiaty: głogowski, lubiński, polkowicki.

Dolnośląska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Zakład Gazowniczy Wrocław uprzejmie informuje, że 31 lipca 2003 r. dotychczas dostarczany gaz ziemny zaazotowany o symbolu GZ 35 zastąpiony został gazem o wyższej kaloryczności tj. gazem ziemnym zaazotowanym GZ-41,5.

W związku z wprowadzeniem do sieci gazowej wyżej wymienionego gazu istnieje konieczność dostosowania (przeźstawienia) aparatury gazowej (reduktorów gazu) jak również urządzeń gazowych do korzystania z gazu GZ 41,5.

Począwszy od sierpnia przedstawiciele specjalistycznych firm, upoważnieni przez DSG Sp. z o.o. Zakład Gazowniczy Wrocław do wykonywania prac przeźstawienia urządzeń i aparatury gazowej, sukcesywnie zgłaszają się będą do użytkowników gazu w celu przystosowania ich urządzeń gazowych do użytkowania gazu GZ 41,5.

Przeźstawienia urządzeń gazowych sprawnych i zainstalowanych zgodnie z obowiązującymi przepisami zostaną wykonane bezpłatnie oznacza to, że przedstawiciele zgłaszający się do Państwa nie będą pobierać żadnych opłat z tytułu dostosowania pracy urządzeń do zmienionego gazu.

Določymy wszelkich starań aby dokonywane zmiany odbyły się w sposób jak najmniej dla Państwa uciążliwy, jednocześnie prosimy o zwrócenie uwagi podczas użytkowania urządzeń gazowych na ostrożne i bezpieczne ich wykorzystywanie, gdyż wprowadzenie gazu o odmiennych parametrach może spowodować utrudnienia w korzystaniu z nieprzystosowanych do niego urządzeń.

Prosimy zapewnić prawidłową wentylację. Nie należy zasłaniać kratki nawiewnych i wywiewnych.

O terminie przeźstawień urządzeń na terenie poszczególnych osiedli, ulic czy też obiektów będziemy informować Państwa poprzez ulotki i plakaty.

Szczegółowe informacje uzyskać można w jednostkach terenowych w: Głogowie, Lubinie oraz na stronie internetowej: [www.gaz.wroclaw.pl](http://www.gaz.wroclaw.pl)

W przypadku pytań prosimy o kontakt z Informacją o przeźstawieniach:

tel. (076) 844 30 19 dla użytkowników gazu ziemnego zamieszkałych w miastach i gminach: Lubin, Chocianów, Polkowice i Rudna tel. (076) 831 33 38 dla użytkowników gazu ziemnego zamieszkałych w miastach i gminach: Głogów, Gaworzyce, Grębocice, Jerzmanowa, Przemków, Radwanice, Żukowice.

Gmina Polkowice - Wydział Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami informuje, iż na tablicy ogłoszeń - Rynek 19, wywieszono wykazy dotyczące:

- sprzedaży działek o nr geod. 194/5, 207/4 o łącznej pow. 131 m2, położonych w Polkowicach Dolnych na rzecz osoby fizycznej w trybie bezprzetargowym, w celu poprawy warunków zagospodarowania własnych nieruchomości.

- sprzedaży działek o nr geod. 194/6, 207/5 o łącznej pow. 57 m2, położonych w Polkowicach Dolnych na rzecz osoby fizycznej w trybie bezprzetargowym, w celu poprawy warunków zagospodarowania własnych nieruchomości.

Informacje na temat wykazów można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - Rynek 19 (pok.8), tel. 72-46-781, 72-46-782



Wykonuj testy na obecność HIV - nie umieraj z niewiedzy

# AIDS - porozmawiajmy...

**W powiecie polkowickim według danych Oddziału Epidemiologicznego w Legnicy żyją trzy osoby zakażone wirusem HIV. Zaledwie trzy, bo wielu z nas może nosić wirusa HIV nawet o tym nie wiedząc.**

Polkowicki sanepid bierze udział w kampanii medialnej "Porozmawiaj o AIDS. Przyszłość bywa groźna". Akcja jest kierowana do par heteroseksualnych. Statystyki dowodzą, że w naszym regionie potrzebna jest profilaktyka w zakresie AIDS/HIV - wyjaśnia Jerzy Banach, Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny we Wrocławiu.

zonych. Powszechnie uważa się, że większość z nich to narkomani, a pozostali to homoseksualiści mężczy. Ta sytuacja jednak już kilka lat temu uległa zmianie. Codziennie w Polsce dwie osoby zarażają się HIV. Coraz częściej są to osoby heteroseksualne.

W krajach Europy Zachodniej młodzi ludzie zanim nawiążą kon-

często zmieniające partnerów seksualnych. Teraz o grupach ryzyka nie mówi się wcale. Ważniejsza od liczby partnerów jest ich "jakość". Lekarze zajmujący się w Polsce HIV mają pod swoją opieką młode kobiety, które nabyły zakażenie HIV od pierwszego i jedyne go w swym życiu mężczyzny.

Wirus przenosi się znacznie łatwiej z mężczyzny na kobietę niż z kobiety na męż-

czynę. Jest to uwarunkowane budową anatomiczną narządów płciowych i powierzoną błoną śluzową, znacznie większą u kobiet.

Prezerwatywy dobrej jakości, właściwie użyte, znacznie zmniejszają ryzyko zakażenia HIV w kontaktach seksualnych. Tylko, że rozmowa partnerów o używaniu prezerwatyw jest w Polsce trudna. Trochę łatwiej mówić o

nich na początku związku, znacznie trudniej później, kiedy związek stanie się trwały. - Często jest tak, że oboje partnerzy mają za sobą doświadczenia seksualne. Rozmowy o przeszłości intymnej też nie należą do łatwych - mówi doktor Dorota Rogowska - Szadkowska. - W wielu przypadkach mogłyby jednak uratować zdrowie, a nawet życie

Anna Osadczuk



AIDS to bardzo groźna choroba

- Mamy nadzieję, że w zachowaniu młodych ludzi nastąpią zmiany, które doprowadzą do zmniejszenia groźby zakażenia wirusem - dodaje. Organizatorom akcji chodzi o uzmysłowienie osobom czynnym seksualnie, że każda zmiana partnera wiąże się z ryzykiem zakażenia AIDS. W Polsce jest ponad 8 000 zara-

takty seksualne wykonują wspólnie testy na obecność przeciwciał anti-HIV. Sprawdzają tym samym czy są dla siebie bezpieczni. W Polsce zdarza się to rzadko. Testy zazwyczaj wykonujemy wtedy, gdy już czujemy się zagrożeni. Jeszcze kilka lat temu myślałem o AIDS mówiąc o grupach tak zwanego ryzyka - należała do nich osoba, używająca narkotyków,

Zakażenie HIV przestało już w Polsce budzić emocje. Wiadomo, że są zakażeni HIV (w Polsce jest ich ponad 8 000). Powszechnie uważa się, że większość z nich to narkomani, a pozostali to pewnie homoseksualiści mężczy. Tylko, że ta sytuacja już kilka lat temu uległa zmianie. Codziennie w Polsce dwie osoby zarażają się HIV. Coraz częściej są to osoby heteroseksualne.

## ZARZĄDZENIE Nr ..274../03 BURMISTRZA POLKOWIC z dnia 12. 06. 2003 r.

w sprawie utworzenia listy mieszkaniowej na czynszowe lokale mieszkalne z zasobów Gminy oraz realizowane w systemie TBS w Gminie Polkowice.

Na podstawie § 10 ust. 1 pkt 3 załącznika do zarządzenia nr 182/03 Burmistrza Polkowic z dnia 9 maja 2003 r. w sprawie nadania Regulaminu Organizacyjnego Urzędu Gminy Polkowice oraz § 6 i § 20 uchwały nr XXXII/364/02 Rady Miejskiej w Polkowicach z dnia 26 lutego 2002 r. zarządza się, co następuje :

- 1  
Utworzyć listę osób uprawnionych do przydziału mieszkań czynszowych na terenie gminy Polkowice, według zasad określonych w uchwale nr XXXII/364/02 Rady Miejskiej w Polkowicach z dnia 26 lutego 2002 r.
- 2  
Wielkość listy przewiduje się na ok. 100 osób, tj. stosownie do ilości możliwych do pozyskania mieszkań nowych i z ruchu ludności, w ciągu najbliższych kilku lat.
- 3  
Listę do przydziału mieszkań czynszowych utworzyć spośród osób, które złożyły wnioski i dokonały aktualizacji danych wg zasad określonych w załączniku do nn zarządzenia.
- 4  
Przydział mieszkań, dla osób wymienionych w § 3, będzie realizowany według liczby punktów uzyskanych we wnioskach po aktualizacji, przy czym pierwszeństwo mają osoby w kolejności chronologicznej i punktowej z istniejącej w UG listy mieszkaniowej z 1997 r. i listy mieszkaniowej z listopada 2000 r.
- 5  
Tryb i harmonogram prac nad utworzeniem listy do przydziału mieszkań czynszowych dla mieszkańców Gminy Polkowice, są zapisane w załączniku do nn zarządzenia.
- 6  
Zarządzenie podać do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty w gminie tj. przez wywieszenie na tablicach ogłoszeń w Urzędzie Gminy Polkowice, w Polkowickim TBS Sp. z o. o. w Polkowicach, w siedzibie Spółdzielni Mieszkaniowej „Cuprum” w Polkowicach. Informację o zarządzeniu zamieścić w lokalnej telewizji kablowej oraz w Gazecie Polkowickiej.
- 7  
Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.  
Załącznik do Zarządzenia nr 274 /03  
Burmistrza Polkowic  
z dnia 12. 06. 2003 r.  
Harmonogram i tryb prac nad utworzeniem listy do przydziału mieszkań czynszowych, w tym na zasadach TBS w Gminie Polkowice, do realizacji po 2003 r.  
I. Zarządzą następujący tryb prac nad utworzeniem listy do przydziału mieszkań.  
1. Do 15 sierpnia 2003 r. każdy mieszkaniec gminy Polkowice, który w latach 1995-2003 złożył w Urzędzie Gminy Polkowice, stosowny wniosek o przydział mieszkania „czynszowego” ma obowiązek dokonać aktualizacji danych zgodnych ze swoją sytuacją mieszkaniową na dzień 01.06.2003 r. Brak aktualizacji w wyżej wymienionym terminie będzie traktowany jako rezygnacja z ubiegania się o mieszkanie. Aktualizacji danych należy dokonać wyłącznie poprzez złożenie nowego wniosku o przydział mieszkania na obowiązującym druku wniosku.  
2. Zgłaszający się do Urzędu Gminy mieszkańcy, otrzymają druk wniosku mieszkaniowego celem aktualizacji danych.  
3. Wydział Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami UG przygotowuje w okresie od 01.09.2003 r. do 30.09.2003 r. projekt listy rodzin (osób) o największej ilości punktów. Projekt listy zostanie przedstawiony od 01.10.2003 r. na tablicach - w gablotach Urzędu Gminy.  
4. Do 31.10.2003 r. mieszkańcy Gminy Polkowice będą mieli prawo zgłaszać uwagi i wątpliwości w stosunku do osób (rodzin) umieszczonych na projekcie listy mieszkaniowej.  
5. Do 15.11.2003 r. Społeczna Komisja Mieszkaniowa rozpatrzy zgłoszone uwagi i wątpliwości mieszkańców Polkowic dotyczące projektu listy mieszkaniowej.  
6. W dniu 24.11. 2003 r. zostanie wywieszona w gablotach Urzędu Gminy lista do przydziału mieszkań „czynszowych”.  
7. W przypadkach niezbędnych zobowiązują pracowników Urzędu Gminy, przy współpracy z OPS Polkowice i PTBS, Sp. z o. o. w Polkowicach, do rozstrzygnięcia protestów nie tylko w oparciu o dokumenty lecz również o wywiad środowiskowy.  
8. Przy braku aktualnych danych lub w przypadku danych mijających się z prawdą, osoby wnioskujące nie będą ujęte w projektowanej liście mieszkaniowej.  
9. Osoby, które nie przyjmują proponowanego mieszkania z systemu i na warunkach TBS, będą oczekiwać w kolejności na mieszkania z zasobów gminnych, w tym mieszkania z ruchu ludności.



Polkowiccy piłkarze przygotowują się do inauguracji sezonu w ekstraklasie

# Bieniaminek już na boisku

Piłkarze Górnika wznovili treningi. Rozpoczęły się ostre przygotowania do pierwszych w historii klubu występów w ekstraklasie.

W poniedziałek drużyna wznovila treningi. Zawodnicy trenują dwa razy w tygodniu po

czyli Marcin Wojtarowicz z czwartoligowego zespołu Łużyce Luban.



Pod koniec tygodnia lista transferowa zostanie ostatecznie zamknięta. - Przede wszystkim szukamy kogoś kto zastąpi Tomka Salamońskiego - mówi Mariusz Jurak, kierownik zespołu.

W Górniku zostaje ostatecznie Maciej Soboń. - Podpisaliśmy kontrakt na rok - powiedział nam Artur Sikorski, dyrektor klubu.

Tymczasem pierwszoligowcy wyjeżdżają 9 lipca na zgrupowanie do Słowenii. Głośno się mówiło planach rozegrania tam meczu kontrolnego z Panathinaikosem Ateny, jednak prawdopodobnie mecz ten nie dojdzie do skutku. - Rozegramy na pewno sparing z Publicum Celje, pierwszoligową drużyną ze Słowenii - mówi kierownik Jurak.

W najbliższą sobotę w Popowie k. Wroniek polkowiczanie zagrają sparing z tamtejszą Amiką.

Anna Osadczuk

## Sztangi poszły w górę

W Mistrzostwach Dolnego Śląska Juniorów w Podnoszeniu Ciężarów, które odbyły się w Polkowicach wystartowało 16 zawodników i 7 zawodniczek z 5 klubów. Polkowiccy sztangiści odnieśli duży sukces triumfując w dwóch spośród pięciu rozegranych konkurencji.

W zmaganiach sztangiistów i sztangiści wzięły udział dwie ekipy z Legnicy, Helios oraz Rolnik, zespół Strzelca Strzelin, ekipa Burzy Wrocław oraz miejscowy Górnik. Rywalizowano w pięciu kategoriach.

Dziewczeta walczyły w grupach do lat 16 i 20. Chłopcy natomiast zostali podzieleni na trzy grupy wiekowe, do lat 16, 18 oraz 20. Wśród dziewcząt do lat 16 zwyciężyła Barbara Żak z zespołu Helios Legnica, natomiast w grupie do lat 20, Dorota Życzkowska ze Strzelca Strzelin. W zmaganiach chłopców, w przedziale wiekowym do 16 lat najlepszy okazał się Arkadiusz Michalski z polkowickiego Górnika, który wynikiem 125,5 kilograma w dwóboju ustanowił rekord życiowy. W grupie chłopców do lat 18 bezkonkurencyjny był Krystian Michalak z legnickiego Heliosa, który wynikiem 202,5 kg zdystansował rywali, natomiast w kategorii chłopców do lat 20 triumfował polkowiczanie Rafał Dziedzic uzyskując 250 kg w dwóboju.

Konrad Kaptur

## Przetarcie przed mistrzostwami

Zawodnik MKS Pletwał Krzysztof Augustyniak odniósł kolejny sukces. Tym razem polkowicki triathlonista zajął drugie miejsce w zawodach Pucharu Polski, które odbyły się w Szczecinie 21 czerwca. W kategorii młodzieżowców, obejmującej zawodników od 20 do 23 roku życia Krzysztof okazał się najlepszy.

W szczecińskiej imprezie wystartowało 50 zawodników, stawka była wyrównana, a zacięta rywalizacja toczyła się do ostatniego metra.

dując najlepszym Polakiem. Dotychczasowe starty były przetarciem przed najważniejszą imprezą sezonu, mistrzostwami Polski, które



Krzysztof Augustyniak triumfuje

Triathloniści mieli do przeplanienia 750 metrów, musieli także przejechać na rowerze dystans 20 kilometrów i na zakończenie przebiec 5 kilometrów. Tego rodzaju wyczyn wymaga żelaznej kondycji i nie lada determinacji. Nie był to jego pierwszy sukces w tym roku. Przypominajmy, że w pierwszych tegorocznych ogólnopolskich zawodach, które rozegrano w Wąsoszach przed kilkoma tygodniami Krzysztof okazał się najlepszy ze stawki 110 zawodników. Brał też udział w zawodach Pucharu Świata w czeskim Brnie, gdzie zajął w międzynarodowej stawce 33 pozycję, bę-

odbędą się 6 lipca w Chodzieży pod Poznaniem. Tam polkowiczanie będzie bronił tytułu mistrzowskiego i właśnie do tego startu przygotowuje się skrupulatnie od początku sezonu.

- W tym roku poziom prezentowany przez poszczególnych zawodników jest wyższy niż w latach poprzednich, dlatego o obronę tytułu sprzed roku będzie bardzo trudno. Tym niemniej jestem optymistą. Ciężko pracowałem przez cały rok i wierzę w to, że jednak uda mi się obronić tytuł - powiedział nam Krzysztof.

Konrad Kaptur

## Zakończyły sezon

Młode polkowickie koszykarki z zespołu MKS Orzeł zakończyły sezon. 18 czerwca w hali sportowej przy Szkole Podstawowej nr 2 odbył się ostatni mecz, tym razem między zawodniczkami a ich rodzicami.

W klubie MKS Orzeł pod czujnym okiem Krzysztofa Olszyńskiego oraz Jana Gambala trenują kadetki, młodzieżki oraz juniorki. W meczu kończącym sezon zwyciężyły oczywiście zawodniczki, choć potraktowały swoich rodziców ulgowo. Po meczu miały miejsce wybory Miss Koszykarek oraz najlepszej zawodniczki. Za najpiękniejszą uznano Karolinę Majewską, natomiast najlepszą zawodniczką wybrano pannę Lasotę. Po zakończeniu wyborów koszykarki i towarzyszy trenerów oraz rodziców w milej atmosferze przy kielbaskach i lodach podsumowano osiągnięcia minionego sezonu.

KoK

dwa razy, natomiast w pozostałe dni tygodnia mają jeden trening. W zespole wciąż trwają rozszady kadrowe. Trener Mirosław

Z klubem natomiast pożegnali się: Henryk Cackowski, Zbigniew Szewczyk, Radosław Jasiński, Jacek Kacprzak, Sławo-



Dragan jeszcze nie zamknął listy zawodników, którzy zagrają w pierwszej lidze. W treningach, oprócz pozyskanych Waldemara Żelasko, Arkadiusza Maciejewskiego, Marcina Narwojsza i Tomasza Romaniuka, uczestni-

mir Gorząd oraz Tomasz Salamoński. Ten ostatni, kolejny sezon zagra u miedziowego sąsiada - Zagłębia Lubin. Nie wyprowadza się jednak z Polkowic. - Na treningi będę dojeżdżał - mówi zawodnik.